

வ.

சிவமயம்

“ மேன்மைகொள் சைவநீதி விளங்குக உலகமெல்லாம் ”



ஓளவையார்

அருளிய

கோள்றை வேந்தன்

( உரையுடன் )

விளங்கவுரை :

அகளங்கள்

பண்ணிரு திருமுறை முற்றோதல் பூர்த்தி விழா  
நூபகார்த்த வெளியீடு - 3

இந்து மாமன்றம் - வவுனியா.

1 - 1 - 1996

—  
சிவமயம்

மேன்மைகொள் சௌவநீதி விளங்குத் தலதமெல்லாம்

ஓளவையார் அருளிய

## கொன்றை வேந்தன்

( உரையுடன் )

விளக்கவுரை:

அகலங்கன்

பன்னிரு திருமுறை முற்றோதல் பூர்த்தி விழா

ஞாபகாரத்த வெளியீடு - 3

இந்து மாமன்றம் — வவுனியா

I - I - 1996

கொன்றை வேந்தன்

எழுதியவர் : அகளங்கன்

முதற்பதிப்பு : 1996 - 01 - 01

வெளியீடு : இந்து மாமன்றம், வவுனியா

அச்சுப்பதிவு : சுதன் அச்சகம், வவுனியா

விலை : ரூபா 7 - 50

## போசகரின் ஆசிச் செய்தி

வி ஞஞானம் வளர்ச்சிபெற்று வரும் தற்போதய உலகில் இளையதலைமுறை தொலைக்காட்சி, வானொலி, கணனி, (கொம்பியூட்டர்) முதலிய சாதனங்களில் மூழ்கியுள்ள இவ்வேளை இந்து மாமன்றம் தனது சமயப் பணியை மட்டுமல்லாது ஆத்திரை, கொன்றை வேந்தன் போன்ற வேண்டத்தக்கனவற்றை நூல்வடிவில் பண்ணிரு திருமுறை முற்றோதல் பூர்த்தி விழா ஞாபகார்த்த மூன்றாவது வெளியீடாக ‘கொன்றை வேந்தனே’ வெளியிட முற்பட்டமைக்கு எனது நன்றிகள்.

இப்பணியை இந்து மாமன்றம் மேற்கொள்வதற்கு உறுதுணையாக உழைக்கும் நிர்வாகத்திற்கு உந்துசக்தி யாகவும், தற்காலம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய உண்மைக் கருத்துக்களை வெளிக்கொணர்ந்து இப்பணியில் விளக்க வரை தந்துதவும் தமிழ் தமிழ்மணி அகளங்கன் அவர்களுக்கும் எமது நன்றிகளும், வாழ்த்துக்களும்.

தொடர்ந்து இப்பணியை மன்றம் மேற்கொள்வதுடன் அனைவரும் படித்துப் பயன்பெற முயற்சிகள் மேற்கொள்ள இறைஅருள்வேண்டி ஆசிக்கின்றேன்.

யாழ். வீதி,

வவுனியா.

அன்பு

ச. சுப்பிரமணியம்,

## தலைவரின் ஆசிச் செய்தி.

எல்லாம் வல்ல சிவனருளால் கடந்த காலங்கள் போன்று இந்த வருடமும் பன்னிரு திருமுறை முற்றோத ஸெப் பூர்த்திசெய்து 1996-ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் ஓராம் திகதி (1-1-1996) பூர்த்தி விழாவினைச் சிறப்பாக மேற்கொள்ள இறையருள் கூடியுள்ளது,

இதேபோன்று, கடந்த வருடம் போன்று இந்த வருடமும் பன்னிரு திருமுறைப் பூர்த்தி ஞாபகார்த்த மாக, பெரும்புலவர் ஒள்ள வயார் அருளிச்செய்த கொன்றை வேந்தன் நீதிநூலை இந்து மாமன்றத்தால் வெளியிட்டு வைக்க இறையருள் கூடியுள்ளது. சென்ற வருடம் “ஆத்திருடியைச்” சிறப்பாக உரைசெய்துதந்த வவுனியாவின் தவப் புதல்வணான் தமிழ்மனி அகாங்கன் அவர்கள் ஒளவையார் அருளிச்செய்த கொன்றைவேந்தன் நீதிநூலுக்கு உரை செய்துள்ளார்.

எமது வன்னிப் பிரதேசத்தில் சமயப்பணியில் ஓர்கலங்கரை விளக்கான அவரது பணி எமது மத்தியில் காலா காலமாகத் தொடர்ந்திருக்க இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றேன். மேலும் திருமுறை முற்றோதவில் நாள்தோறும் கலந்துகொண்டு இத்தெய்வப் பணிக்கு குறைவற நிறைவேற உதவிய அடியார்களுக்கும், வவுனியாழி கந்தசவாமி கோவில் தர்மசர்த்தா சபையினருக்கும் ஆலயக் குருக்களுக்கும், சிறப்பாக அயராது உழைத்த இந்து மாமன்றச் செயலாளருக்கும், உறுப்பினர்களுக்கும் நன்றியறிதலைத் தெரிவித்துக்கொண்டு. “கொன்றை வேந்தனுக்கு” உரைசெய்து தமிழ்மக்கள் மத்தியில் தமிழ் பண்பாடுகள் மனித விழுமியங்கள் நிலைக்க உறுதுணையாக நின்று அரும்பணியாற்றிய திரு அகாங்கனுக்கும் நன்றிகூறக் கடமைப்பட்டுள்ளோம். இந்துஸ்மக்களுக்குப் பெரிதும் பயன்பெற இறைவனை வேண்டி நிற்கின்றேன், வணக்கம்.

இந்து மாமன்றம்,  
பூங்கா வீதி, வவுனியா.

C. A. இராமஸ்வாமி,  
தலைவர்.

## அரசாங்க அதிபரின் ஆசியுரை

ஷை வப் பெருமக்கள் வாழும் யாழ்ப்பாணத்தில். சைவமும் தமிழும் ஒருங்கே வளர்ந்தது போன்று கடந்த சில வருடங்களாக வவுனியாவிலும், வவுனியா இந்து மாமன்றம் பன்னிரு திருமுறைகளைஒடு, வருட ஆரம் பத்தில் பூர்த்தி விழா எடுப்பதனைக்கண்டு மகிழ்ச்சி யடைகின்றேன்:

பூர்த்தி விழாவின்போது நீதிநூல்களை வெளியிடுவது கண்டு மேலும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன், வன்னியின் சிறந்த தமிழ் அறிஞரான அகாங்கன் அவர்கள் உரைசெய்ததும், ஒளவையார் அருளியதுமான கொன்றை வேந்தன் எனும் நீதிநூல் வெளியிடப்படுவது கண்டு இரட்டிப்புமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

இதேவேளை சமய நிறுவனங்கள் மனித நேயப் பணிகளை பெரிதும் ஆற்றவேண்டும் என்பதையும் வலியுறுத்த வேண்டிய அவசியம் இருப்பதையும், உணர்கின்றேன். எதிர்காலத்திலும் இந்து மாமன்றம் சிறப்பாகத் தனது பணிகளைச் செய்து. அதன் பணிகள் மென்மேலும் வளர்ந்து மக்களைச் சென்றடைய வேண்டும் என்று இறைவனை வேண்டி - ஆசிக்குறி விடைபெறுகின்றேன்.

வணக்கம்

க. கணேசன்

அரசாங்க அதிபர், வவுனியா.

30—12—95

## செயலாளரின் ஆசிச் செய்தி

இலங்கை மண்ணில் சைவத்தையும் தமிழையும் வளர்த்து வருகின்ற இடங்களில் வவுனியாவும் தலை சிறந்துவிளங்குகின்றது. இவ்வகையில் வவுனியா இந்து மாமன்றம் தொடர்ச்சியாக, வவுனியா ஸ்ரீ கந்தசவாமி கோவிலில் பன்னிரு திருமுறைகளை முற்றோதி தைமாதம் முதலாந்திகதி (01-01-1996) வ/குடியிருப்பு சித்திவிநாயகர் ஆலயத்திலிருந்து ஏட்டுச் சுவடிகள் ஊர்வலமாக எடுத்து வரப்பட்டு, வவுனியா ஸ்ரீ கந்தசவாமி கோவிலில் முற்றோதல் பூர்த்திவிழுமாலை நடாத்திவருகிறது. 01-09-95 இல் இருந்து திரு முறை முற்றோதல் ஆரம்பமாகி 31-12-95ல் பூர்த்திசெய்து 01-01-96 காலை 9 மணிக்கு ஹர்வலம் நடைபெற உள்ளதை மனமார வாழ்த்தி வணங்குகின்றேன். இம்முற்றோதல்களில் என்ன மிக அகமகிழ வைத்தது திருவாசகமும், ஆராந் திருமுறையும் ஆகும். அடுத்த திரு முறை முற்றோதலுக்கு மேலும் சிறப்பான முறையில் சுகல ஆலய நிர்வாகிகளும், சைவசமய நிறுவன நிர்வாகிகளும் ஆதரவுதர வேண்டுவதோடு இது வரை எம்மோடு திருமுறை முற்றோதல் செய்த அனைத்து அடியார்களையும் அவர்களின் பாதங்களிற் தலைவைத்து வணங்குகின்றேன். வாழ்த்துகின்றேன்.

இந்து மான்றத்தின் தலைவர் C. A. இராமஸ்வாமி அவர்களை எந்த நிலையில் வைத்துப் பாராட்டுவதென்றே தெரியவில்லை. அவ்வளவு சிறப்பாக இயங்கியுள்ளார். அவருக்கு நீடித்த ஆயுளை இறைவன் அளிக்கவேண்டும் என வணங்குகின்றேன். வ/ஸ்ரீ கந்தசவாமி ஆலயத்தில் முற்றோதலை தொடர்ந்து நடத்த ஒத்துழைப்புத்தந்த நிர்வாகிகளுக்கும், ஆலயக் குருக்களுக்கும், ஏனைய டுசகர் களுக்கும் எனது வணக்கங்கள், நன்றி.

அன்பன்

இறைபணிச் செம்மல்

வவ. செ. தேவராசா,

( செயலாளர் )

இந்து மாமன்றம், டுங்கா வீதி, வவுனியா.

எ

சிவமயம்

நயினை ஸ்ரீ நாகபூஷணி துணை

## போதனை இலக்கியம்

வ/வுனியா இந்து மாமன்றம் முன்னின்று நடாத்தும் பன்னிரு திருமுறை முற்றோதல் பூர்த்தியினை ஒட்டி ஓளவையார் அருளிச்செய்த “கொன்றை வேந்தன்” நூலை வெளியிடுவதை அறிந்து மிக மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

போதனை இலக்கிய வரிசையில் பெரிதும் விரும்பப்படும் ஓளவையாரின் ஆத்திகுடி, சென்ற வருடம் இந்து மாமன்றத்தினால் வெளியிட்டதும் சிறப்பான அம்சமாகும்.

இதற்கும் ஆத்திகுடிக்கும் வன்னி யின் புகழை உயர்த்தி நிற்கும் தமிழ்மணி அகளங்கள் அவர்கள் விளக்குரை எழுதியுள்ளார். இப்பணிமூலம் அவரின் தமிழ்ப்பணி ஒருபடி உயர்ந்து நிற்கின்றது: அவரதுபணி யாவராலும் பாராட்டத்தக்கது. ஆளுமையும், ஆராய்ச்சி நுட்பமும், அன்புள்ளமும் கொண்ட அவரது பணியினைக்கண்டு வாழ்த்தும்பேறு கிடைத்தமையை இட்டு இறைவனுக்கு நன்றி தொல்கிறேன்:

“திருநெறிய தமிழ் வேந்தர்” எனும் பெருமைக் குரிய பட்டத்தைத் தாங்கியுள்ள தமிழ்மணி அகளங்கள் மேலும் மேலும் இதுபோன்ற தமிழ்ப்பணி செய்து, புகழோங்கி வாழ வாழ்த்துகிறேன்:

சிவத்தமிழ்த் தொண்டன்

வாகீச கலாநிதி

க. நாகேஸ்வரன் M. A.

## முன்னுரை

**தா**யின் பால் உடம்பிற்கு உறுதி தரும்: தாயின் அறிவுரைகள் உள்ளத்திற்கு உறுதி தரும். சிறுவர்களின் உடல் - உள் வளர்ச்சிக்குத் தாயே தனிப்பெருந் துணை

தமிழர்களின் தாய்க்குத் தாயாக விளங்குகின்ற ஓளவைப் பாட்டியார் அருளிச்செய்த அறநூல்கள் அத்தனையும், தமிழர்கள் அனைவரினதும் வாழ்வுக்கு வழிகாட்டியாக, உறுதுணையாக நிற்பவை.

ஓளவைப் பாட்டியாரின் அறவுரைகளாம் அறிவுரைகளைத் தமிழ்ச் சிறார்கள் பொருளறிந்து கற்று மனதில் பதித்துக்கொண்டு செம்மையான நல் வாழ்வு வாழ வேண்டுமென்ற என் ஆசைக்கு வவுனியா இந்துமாமன்றத் தார் பெருந்துணையாக விளங்குகின்றனர்.

கடந்த ஆண்டு “ஆத்திசூடி”, இவ்வாண்டு “கொன்றை வேந்தன்” விளக்கவுரையோடு வெளியிடப் படுகின்றது. இப்பணியில் என்னை உற்சாகப்படுத்தி இச் சிறுநாலை வெளியிடும் வவுனியா இந்து மாமன்றத்தினர்க்கும், குறிப்பாக அதன் தலைவர் திரு. C. A. இராமஸ்வாமி அவர்களுக்கும் என் நன்றிகள் என்றும் உள்.

சிறுவர்கள் மட்டுமன்றி. இக்காலப் பெரியோரும் இதனைப் படித்துத் தம்வாழ்வைச் செம்மைப்படுத்திக் கொள்ளவேண்டும் அதன்மூலம் உயர்ந்த மனிதப் பண்புகளை வளர்த்து மாணிட வாழ்வின் மாண்புகளைப்பெற்று வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழவேண்டும் என்ற எண்ணமே எம்மை இத்தகைய நூல்களை ஆக்கும் பணிக்குத் தூண்டுகிறது.

இந்நாலை அழகாக அச்சிட்டுத்விய வவுனியா சுதன் அச்சகத்தினருக்கும் எனது நன்றிகள். நிறைமளிதர்களை உருவாக்க முயலும் இறைப்பணியாம் அறப்பணிக்கு ஆதரவளிக்க அனைவரையும் அன்புடன் வேண்டுகின்றேன்:

நன்றி.

பம்பைமடு,  
வவுனியா.

01-01-1996

உங்கள்  
அண்பு  
அகளங்கள்

எ  
சிவமயம்

## கொன்றை வேந்தன்

( உரையுடன் )

காப்பு

கொன்றை வேந்தன் செல்வ ணடியினை.  
என்று மேத்தித் தொழுவோ மியாமே.

கொன்றை - கொன்றைப் பூமாலையைச் சூடிய, வேந்தன் - சிவபெருமானுக்கு, செல்வன் - குமாரனாகிய விநாயகக் கடவுளுடைய. அடிஇனை - பாதங்களிரண்டையும், என்றும் - எந்நாளும், ஏத்தி - துதிசெய்து, தொழுவோம் - வணங்கு வோம், யாம் - நாங்கள்.

### விளக்கவுரை:

விநாயகப்பெருமானை நினைந்து காப்புப்பாடுவதே மரபு. அதனால் “கொன்றை வேந்தன் செல்வன்” என்பது விநாயகப் பெருமானையே குறிக்கிறது. “தொழுவோம்யாமே” என்பது மற்றவர்களின் தூண்டுதலின்றி நாமாகவே அறிந்து உணர்ந்து வணங்குவோம். எனப் பொருள்படுகிறது.

### I. அன்னையும் பிதாவும் முன்னறி தெய்வம்

அன்னையும் - தாயும், பிதாவும் - தகப்பனும், முன் - முன்னே, அறி - காணப்பட்ட, தெய்வம் - தெய்வங்களாவார்.

வி. உரை:

குந்தையின் அத்தியாவசிய ஆரம்பத் தேவை கௌல்லாம் தாயினாலேயே நிறைவேற்றப்படுகின்றன. தாய்மூலம் அறியப்படும் தந்தையினாலேயே அடுத்தபடியான தேவைகளைல்லாம் நிறைவேற்றப்படுகின்றன. தந்தை மூலம் அறியப்படும் குருவினால் கல்வி, ஞானம் ஆகிய முக்கிய தேவைகள் நிறைவேற்றப்படுகின்றன. குரு மூலம் அறியப்படும் கடவுளே சகல தேவைகளையும் நிறைவேற்றி வைப்பவர். அதனால் மாதா. பிதா. குரு தெய்வம் என்ற தெய்வங்கள் வரிசையில் மாதாவும், பிதாவுமே முதலில் அறியப்பட்ட தெய்வங்களாவர். இதனையே “அன்னையும் பிதாவும் முன்னரி தெய்வம்” என்றார்.

**2. ஆலயந் தொழுவது சாலவு நன்று.**

ஆலயம் - கோயிலுக்குப் போய், தொழுவது - கடவுளை வணங்குவது, சாலவும் - மிகவும், நன்று - நல்லது.

வி. உரை:

கோயில் புனிதமானது, பக்குவமடைந்த ஞானிகளை விட ஏனையோர்தம் மனத்தை ஒருநிலைப்படுத்தி இறை வழிபாடாற்ற - ஏற்ற சிறந்த இடமாக கோயில் அமை வதால், கோயிலுக்குச் சென்று கடவுளை வணங்குவது மிகவும்நல்லது என்றார்.

**3. இல்லற மல்லது நல்லற மன்று**

இல்லறம் - மனையாளோடு கூடிச்செய்யும் அற மானது, நல் அறம் - எளிதிற் செய்யத்தகும் அற மாகும், அல்லது - இல்லறமல்லாத துறவறமானது, அன்று - எளிதிற் செய்யத்தகும் அறமன்றாகும்.

வி. உரை:

இல்லற வாழ்வு பலருக்கும் பயன்படும் வாழ்வு தனது ஆன்ம ஈடேற்றத்திற்கு மட்டுமன்றி ஏனையோரின் ஆன்ம ஈடேற்றத்திற்கும் இல்லறத்தாரே துணையாக அமைகின்றனர். அதனால் ஏனைய அறங்களிலும் இல்லறமே சிறந்த அறம் என்றார். அத்தோடு வாழ்க்கையை வாழ்ந்து அனுபவித்துக்கொண்டு, அதாவது வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்ந்து வானுறையும் தெய்வங்களுக்குள் சென்று சேரும் வாய்ப்பு இல்லறத்தாருக்கே இலகுவில் கிட்டுகிறது துறவறமோ உலகியவில் வாழாது முத்தியை நாடுவது என்பதால், இல்லறமே எல்லா அறங்களிலும் சிறந்த அறம் என்றார்.

**4. ஈயார் தேட்டைத் தீயார் கொள்வர்**

�யார் - கொடாதவருடைய, தேட்டை சம்பாத்தியத்தை, தீயார் - (கள்வர் முதலிய) தீயவர், கொள்வர் - அபகரிப்பர்.

வி. உரை:

‘உண்ணாச் சொந்து மண்ணாய்ப் போகும்’ என்ற பழைமொழியையும் நினைவிற் கொள்க, வறியவர்களுக்கும், நற்காரியங்களுக்கும் கொடுக்காதவன் தேடிய செல்வத்தைக் கள்வர் முதலிய தீயவர் அபகரித்துக் கொள்வர்.

**5. உண்டி சுருங்குதல் பெண்டிர்க் கழகு**

உண்டி - போசனம், சுருங்குதல் - (அளவிற்) குறைதல், பெண்டிர்க்கு - பெண்களுக்கு, அழகு - அழகாகும்.

வி. உரை:

உணவைக் குறைத்துக் கொண்டால் நோய்வருவது குறைவு. உண்டது ஜீரணம் ஆகிய பின்பே உண்பவர் ஞக்கும் நோய்வருவது குறைவு, உணவைக் குறைத்துக் கொண்டால் பெண்களின் உடல் அழுபெறும் என்பதோடு சுறுசுறுப்பும் ஏற்படும் என்பதால் இவ்வாறு கூறினார். உண்டி சுருங்குதல் என்பதை இடை சுருங்குதல் எனக் கொண்டு இடை சிறிதாக இருத்தல் பெண்களுக்கு அழு தரும் என்றும் கொள்ளலாம்.

## 6. ஊருடன் பகைக்கின் வேருடன் கெடும்

ஊருடன் - ( தான் இருக்கும் ) ஊராருடன், பகைக்கின் - ( ஓருவன் ) விரோதித்தால், வேருடன் - ( தன் ) வமிசத்துடன், கெடும் - ( அவன் ) கெடுவான்.

வி. உரை:

“ ஊரோடு ஒத்து வாழ் ” என்பது அறிஞர் வாக்கு ஊரார் எல்லோருடனும் பகைத்தால், உதவி யின்றித் துன்பப்படவேண்டி வரும் அதனால் ஊரோடு பகைத்து வாழ்வதன் தனது பரம்பரையுடன் அழிந்து விடுவான் ஒற்றுமையே உயர்ந்த இலட்சியமாகும்.

## 7. எண்ணு மெழுத்துங் கண்ணெனத் தகும்

எண்ணும் - கணித நாலும், எழுத்தும் - ( மனிதருக்கு ) இலக்கண நாலும், கண்ணெனத் தகும் - கண்களென்று சொல்லப்படும்.

வி. உரை:

எண்ணெனக் கொண்ட கணித நாலும், எழுத்துக் களைக் கொண்ட ஏனைய நால்களும் மனிதர் களுக்கு இரு கண்களைப் போன்று அத்தியாவசியமானவை, கற்றோரே முகத்தில் கண்ணுடையார், கல்லார் முகத்தில் இரண்டு புண்ணுடையார் என்ற வள்ளுவர் வாக்கை நினைவு கொள்கை,

## 8. ஏவா மக்கள் மூவா மருந்து

ஏவா - ( பெற்றவர் இதைச்செய் என்று ) ஏவுவதற்கு முன்பு குறிப்பறிந்து செய்கிற, மக்கள் - பிள்ளைகள், மூவா மருந்து - ( அப்பெற்றவருக்குத் ) தேவாமிர்தம் போல்வர்.

வி. உரை:

மூவா மருந்து என்பது தேவாமிர்தம். இதனை உண்டவர்களுக்கு முப்பில்லை, நோயில்லை, மரணம் இல்லை, தேவாஸ்கள் ஆவார்கள். “ இதைச் செய் ” என்று பெற்றோர் கட்டளை இடமுன்பே குறிப்பறிந்து செய்யும் பிள்ளைகளைப் பெற்றவர்கள் தேவார்கள் ஆவார்கள் : “ புத் ” என்ற நரகத்துக்குச் செல்லாமல் தடுப்பவர்கள் புத்திரர் என்பர். அப்புத்திரர்கள் சுற்புத்திரர்களாக இருந்தால், பெற்றோர் இலகுவாகச் சுவர்க்கலோகம் செல்வர் நல்ல பிள்ளைகள் தேவாமிர்தம் போன்றவர்கள். பெற்றோருக்குக் கட்டளையிட்டு ஏவா மக்களா யிருந்தாலும் போதும்.

## 9. ஐயம் புகினுஞ் செய்வன செய்

ஐயம் புகினும் - பிச்சையெடுத்தாலும்,  
செய்வன - செய்யத்தகும் கருமங்களை, செய் - நீ  
(விடாது) செய்.

### வி. உரை:

கடமைகளைத் தவறாது செய்வது, கடவுள் வழிபாட்டிலும் மேலானது என்பது பகவத் கிடையின் சாரம். பலனில் பற்று வைக்காமற் செய்யும் கடமையே பெரும் புண்ணியத்தைக் கொடுக்கும். அதனால் பிச்சை எடுக்கும் நிலையிலும் செய்யவேண்டிய கடமைகளைத் தவறாமல் செய்தல்வேண்டும்,

## 10. ஒருவனைப் பற்றி ஓரகத் திரு

ஒருவனை - (நற்குணமுடைய) ஒருவனை, பற்றி - துணையாகப் பற்றிக்கொண்டு, ஓரகத்து - ஓரிடத்திலே தானே, இரு - நீ (எப்போதும்) வாசம் பண்ணு.

### வி. உரை:

ஒருவனை நம்பித் துணையாகக் கொண்டு கற் பொழுக்கத்தில் வாழு என, பெண்களுக்காகச் சொல்லப் பட்டதுபோல் இருந்தாலும், இன்னுமொரு நுட்பமான பொருளும் உண்டு. ஒருவனை - ஒப்புயர்வில்லாத முழு முதற் பரம் பொருளான ஒரு கடவுளை, பற்றி - உறுதியாக நம்பி ஓரகத்து - ஒரு மனத்தோடு தியானித்துக்கொண்டு, இரு - நீ வாழ்வாய் எனவும் பொருள் கொள்ளலாம், அகம் — மனம்,

## 11. ஒதலி என்றே வேதியர்க் கொழுக்கம்

வேதியர்க்கு - பிராமணர்க்கு, ஒழுக்கம் - ஆசாரமானது, ஒதலின் - (வேதம்) ஒதலினும், நன்று - நல்லது.

### வி. உரை:

மந்திரத்தை மறந்தாலும் கற்றுக்கொள்ளலாம், ஒழுக்கத்தை இழந்தால் பெற்றுக்கொள்ள முடியாது. மந்திரம் ஒதுபவர் எல்லோரும் பிராமணர் ஆகார். ஒழுக்கத்தில் சிறந்தவரே பிராமணர். அதனால் மந்திரம் ஒதுவதை விட பிராமணருக்கு ஒழுக்கமே சிறந்தது என்றார். ஒதல் என்றால் கற்றல் என்றும் பொருளுண்டு. வேதங்களைக் கற்பது பிராமணருக்கு முக்கிய கடமை. இருப்பினும் அதைவிட ஒழுக்கமாக இருப்பதே அத்தியாவசியக் கடமையாகும் எனினும் பொருந்தும்.

## 12. ஒளவியம் பேசத் ஸாக்கத்திற் கழிவு

ஒளவியம் - பொறாமை வார்த்தைகளை, பேசதல் - (ஒருவன்) பேசதல்; ஆக்கத்திற்கு - (அவன்) செல்வத்துக்கு, அழிவு - கேட்டைத் தருவதாகும்.

### வி. உரை:

பொறாமை பிடித்தவனுக்கு நிம்மதியில்லை, பொறாமை கொண்டு அதனை வெளிப்படுத்துக் கிடைப் பவர்களின் செல்வம் விரைவில் அழிந்துவிடும்.

### 13. அஃகமுங் காசுஞ் சிக்கெனத் தேடு

அஃகமும் - தானியத்தையும், காசம் - திரவியத்தையும், சிக்கெனத் தேடு - நீ வீண் செலவு செய்யாமற் சம்பாதி.

வி. உரை:

சிக்கென - என்பது விரைவாக, உறுதியாக என்ற பொருள்களையும் தரும், தானியங்களையும், திரவியங்களையும் உறுதியாக விரைவாகத்தேடு என்றார். இளமையிலேயே பொருளைத் தேடினாற்றான் முதுமைக்குப் பயன்படும். அதனால் விரைவாகத் தேடிக்கொள்ளவேண்டும்.

### 14. கற்பெனப் படுவது சொற்றிறம் பாமை

கற்பு எனப்படுவது - (பெண்களுக்கு) கற்பு என்று சொல்லப்படுவது, சொல் - (கணவர்) சொல்லுக்கு, திறம்பாமை - தப்பி நடவாமையாம்

வி. உரை:

இது பெண்களுக்காக மட்டுமே சொல்லப்பட்ட ஒரு அறக் கூற்று அன்று, இருபாலாருக்குமே பொருந்தும், சொல்லிய சொல்லில் இருந்து மாறுபடாமை கற்பு எனப் படும் எனப் பொருள்கொண்டு வாய்மையை வலியுறுத்துவதாகவும் கொள்ளலாம். இதைவிட, சொல்லப்பட்ட நல்ல ஒழுக்க நெறியினின்றும் மாறுபடாமல் வாழ்வதே கற்பு, எனப்பொருள் கொள்ளின் இரு பாலாருக்கும் மிகவும் பொருந்தும்,

### 15. காவல் தானே பாவையர்க் கழகு

காவல் தானே - (கற்புக்கு ஆழிவு வராமல் தம்மைக்) காத்துக் கொள்வதுதானே, பாவையர்க்கு - பெண்களுக்கு, அழகு - அழகாகும்.

வி. உரை:

தன்னைத் தானே கற்பொழுக்கத்தில் காத்துக் கொள்ளும் காவலே பெண்களுக்கு அழகு தருவதாகும்.

### 16. கிட்டா தாயின் வெட்டென மற

கிட்டாது ஆயின் - (இச்சித்த ஒரு பொருள்) கிடையாதானால், வெட்டென சீக்கிரத்தின் தானே, மற - (அப்பொருளை) மறந்துவிடு.

வி. உரை:

கிடைக்காது என்று நிச்சயமாகத் தெரிந்துவிட்டால்,, அதை உடனடியாக மறப்பதே சிறந்தது. மறவா திருந்தால் நிம்மதியே கிட்டாது. கிடைக்க முடியாததை நினைத்து ஏங்கிப் பயனில்லை.

### 17. கீழோ ராயினுந் தாழ் வரை

கீழோர் ஆயினும் - (கேட்போர் உனக்குக்) கீழ்ப்பட்டவராயிருந்தாலும், தாழ் - (உன்சொல்) வணக்கமுடையதாய் இருக்கும்படி, உரை - (நீ அவருடன்) பேசு.

வி. உரை:

பிறர்க்கு இன்னுரை வழங்குதல் சிறந்த ஒழுக்கமாகும், எப்பொழுதும், யாரிடத்தும் பணிவான், அடக்க

மான். கர்வமற்ற, அதிகாரத் தன்மையற்ற வார்த்தை களைப் பேசுவதே சிறந்தது; இன் சொல் இனிமையே பயக்கும்.

### 18. குற்றம் பார்க்கிற சுற்ற மில்லை

குற்றம் - குற்றங்களை, பார்க்கின் - (ஆராய்ந்து) பார்த்தால், சுற்றம் - உறவோர், இல்லை - ( ஒருவரும் ) இல்லை.

#### வி. உரை:

குற்றத்தையே கண்டு கொண்டால், குணங்காணவே முடியாது. சுற்றம் என்பது குற்றத்தின் எதிர்ச் சொல்லாக பொருள் கொள்ளக் கூடியது. குற்றத்தையே பார்ப்பவர் சுற்றத்தைப் பாரார் எனவும் கொள்ளலாம். எதிலும் நல்லதையே பார்த்து, எப்பொழுதும் நல்லதையே சிந்தித்து, நல்லதையே செய்வதே சிறந்தது.

### 19. கூரம் பாயினும் வீரியம் பேசேல்

கூர் அம்பு ஆயினும் - (உன்கையில் இருக்கிறது) கூர்மை பொருந்திய அம்பானாலும், வீரியம் - வீரத் தன்மையை, பேசேல் - (நீ வீணாக) பேசாதே.

#### வி. உரை:

உன்னிடம் எவ்வளவு வலிமை இருந்தாலும் உன் வலிமை பற்றி நீயே பெருமை பேசாதே. தற்பெருமை பேசுவன் மதிக்கப்படான். ஒருவனது பெருமைபற்றி மற்றவர்களே பேசுவேண்டும். அப்போது தான் அது பெருமையறும்.

### 20. கெடுவது செய்யின் விடுவது கருமம்

கெடுவது - கெடுவதை, செய்யின் - ( தன் சினேகிதன் ) செய்தால், விடுவது - ( அவன் சினே கத்தை ) விடுவதே, கருமம் - (விவேகிக்கு) நற்செய்கையாம்.

#### வி. உரை:

நீ செய்யும் கருமம் யாருக்காவது தீமைபயக்கும் எனின் அக்கருமத்தை விட்டு விடுவாய். எனினும் பொருந்தும்.

### 21. கேட்டி ஹுதி கூட்டு முடையை

கேட்டில் - ( கைப்பொருள் ) இழந்த காலத்திலே, உறுதி மனந் தளராமை, உடையை - முன்போல் அப்பொருளுடையவனாந் தன்மையை, கூட்டும் - சேர்க்கும்.

#### வி. உரை:

துன்பம் வந்த போதிலும், மன உறுதி கொண்ட வன் துன்பத்தை வென்று மீண்டும் இன்பத்தைப் பெறுவான் எனச் சுருங்கச் சொல்லலாம்,

### 22. கைப்பொருட்னின்

மெய்ப்பொருள் கல்வி

கைப்பொருள் தன்னில் - கையிலிருக்கின்ற பொருளைப் பார்க்கிலும், மெய்ப்பொருள் - அழியாத பொருளாவது, கல்வி - கல்வியேயாம்.

வி. உரை:

கல்வி ஏழு பிறவினருக்கும் தொடர்ந்து வரும் என்பதாலும், தன்னோடு எப்பொழுதும் கூடவே இருக்கும் என்பதனாலும், எவராலும் கவரமுடியாதது என்பதனாலும், கல்வி பற்றிக் கூறினார்.

## 23. கொற்றவ ஏறித லுற்றிடத் துதவி

கொற்றவன் - அரசனானவன், அறிதல் - (ஒரு வனை) அறிந்திருத்தல், உற்ற இடத்து - (அவனுக்கு ஆபத்து) வந்த இடத்து, உதவி - உதவியாகும்,

வி. உரை:

அதிகாரத்தில் இருப்பவர்கள் நம்மை அறிந்து, மதிப்புக் கொள்ளும்படி நல்லவராக வாழ்தல். ஆபத்து வந்த நேரத்தில் பெரும் உதவியாக இருக்கும்.

## 24. கோட்செவிக் குறளை காற்றுட ஸெருப்பு

கோட்செவி - கோள் கேட்கும் குணத்தோனடைய காதிலே, குறளை - (பிறர்மேல் ஒருவன் வந்து சொன்ன) கோளானது, காற்றுடன் - காற்றுடன் சேர்ந்த, நெருப்பு - நெருப்பைப் போல முனும்.

வி. உரை:

“சும்மா மெல்லும் வாய்க்கு ஒருபிடி அவல்” கிடைத்தால் எப்படியோ அப்படியே இதுவும். காற்றோடு சேர்ந்த நெருப்பு மிகவும் கொடியது. அதை இங்கு சொல்லிய அழகு நயக்கத்தக்கது;

## 25. கெளவை சொல்லி

எவ்வருக்கும் பகை

கெளவை - (பிறர்மேலே) பழிச்சொல்லுக்களை, சொல்லின் - (ஒருவன்) சொன்னால், எவ்வருக்கும் - எல்லோருக்கும், பகை - அவன் பகையாவான்.

வி. உரை:

பிறர்மேல் பழிச் சொற்களைச் சொல்லக் கூடாது நல்லவற்றையே சொல்லவேண்டும்;

## 26. சந்ததிக் கழகு வந்திசெய் யாமம்

சந்ததிக்கு - தன் வமிசம் பெருகுவதற்கு, அழகு-அழகாவது, வந்தி- மலடியாக, செய்யாமை-செய்யாமல் (தன் மனையாகோளா④) கூடி வாழ்தலாம்.

வி. உரை:

வந்தி என்றால் சண்டை என்றும் பொருள் உண்டு. எனவே தமக்குள் சண்டை செய்யாமல் ஒற்றுமையாக இருப்பதே ஒரு பரம்பரையின் பெருமைக்கும் அது பெருகுவதற்கும் அழகாகும், பாண்டவர்களும், கௌரவர்களும் ஒரு சந்ததியில் தோன்றியும் சண்டையினால் பரம்பரைப் பெருமையை இழந்தார்கள் - அழிந்தார்கள்.

## 27. சான்றோ ரெள்கை ஈன்றோட் கழகு

சான்றோர் என்கை - (தன்புத்திரரை) கல்வி யறிவால் நிறைந்தோர் என்று (கற்றவர்) சொல்லுகிறது ஈன்றோர்க்கு - பெற்றவருக்கு, அழகு - அழகாகும்.

வி. உரை:

ஈன்றோட்கு என்பதை ஈன்றோர்க்கு எனக் கொண்டு பெற்றோருக்கு எனச் சொல்லுதலே தற்காலத் தில் பொருந்தும்,

## 28. சிவத்தைப் பேணிற் றவத்திற் கழகு

சிவத்தை - (முதற் பொருளாகிய) பரமசிவத்தை, பேணின் - (ஒருவன்) வழிபட்டால், தவத்திற்கு - அவன் செய்யும் தவத்திற்கு, அழகு - அழகாம்.

வி. உரை:

சிவம் என்பதற்கு முற்றுங் துறத்தல் என்றும் பொருளுண்டு. முற்றும் துறத்தலே தவத்திற்கு அழகு எனினும் பொருந்தும்.

## 29. சீரைத் தேடி னேரைத் தேடு

சீரை - செளக்கியத்தை, தேடின் - (உனக்குத்) தேடுவாயர்னால், ஏரை - பயிரிடும் தொழிலை, தேடு - நீ தேடிக்கொள்ளு.

வி. உரை:

சீரை என்பதற்கு சிறந்த வாழ்வை எனவும் பொருள் கொள்ளலாம். பயிரிடுந் தொழில் சுதந்திரமானதும், புண்ணியத் தன்மை பொருந்தியதும் என்பதால் இத்தொழிலைச் சொன்னார்.

## 30. சுற்றுத்திற் கழகு சூழ விருத்தல்

சுற்றுத்திற்கு - உறவினருக்கு, அழகு - அழகாவது, சூழ - (சுபாசுப கருமங்களிலே பலரும்வந்து) சூழ, இருத்தல் - (சமீபங்களிலே) சூடியிருக்கையாகும்.

வி. உரை:

எல்லா இன்ப துன்பங்களிலும் கலந்து கொள்ளக் கூடிய வகையில், அண்மித்த இடங்களில் குழந்து குடியிருத்தலே சுற்றுத்திற்கு அழகாகும்.

## 31. சுதும் வாதும் வேதனை செய்யும்

சுதும் - சுதாடுதலும். வாதும் - தருக்கம் பேசுதலும், வேதனை - வருத்தத்தை, செய்யும் - உண்டாக்கும்.

வி. உரை:

சுதாட்டமும், வீண் வாதாட்டமும் வேதனையேயே தரும். தருமன், நளன் ஆகியோர் ஆடிய சுதும், திரெளபதை செய்த வாதும் பெரும் துன்பங்களிலேயே முடிவடைந்தன.

### 32. செய்தவ மறந்தாற் கைதவ மாளும்

செய்தவம் - செய்யும் தவத்தை, மறந்தால் - (ஒருவன்) மறந்தால், கைதவம் - பொய்யாகிய அஞ்சுஞ்சானமானது, ஆனால் - (அவனை அடிமை கொண்டு) ஆனால்.

#### வி. உரை:

தவம் - முயற்சி, கைதவம் - துன்பம் எனப் பொருள் கொள்ளலாம். நல்ல காரியத்தைச் செய்யும் முயற்சியைக் கைவிட்டால், துன்பமே ஆட்கொள்ளும் எனவும் பொருள் கொள்ளலாம்.

### 33. சேமம் புகினும் யாமத் துறங்கு

சேமம் - காவற் கூடத்திலே, புகினும் - போய் (ஒருவேலையும் இல்லாமல்) இருந்தாலும், யாமத்து-ஏழரை நாழிகைக்குப் பின், உறங்கு - நீ நித்திரை பண்ணு.

#### வி. உரை:

நித்திரையின் முக்கியத்துவத்தை விளக்க, இராக்காவல் பொறுப்பேற்றாலும், நடுச் சாமத்தில் சிறிது நேரம் உறங்கு என்றார்.

### 34. கையொத் திருந்தா ஸைய மிட்டுண்

கை ஒத்துஇருந்தால் - பொருள் ஒத்திருந்தால் ஐயம்இட்டு - பிச்சை இட்டு, உண் - நீயும் உண்ணு. (கை - பொருள்)

#### வி. உரை:

தனக்கு மிஞ்சித்தான் தானும், தருமும் வாழ்ந்து மற்றவர்களையும் வாழச்செய்ய வேண்டும்.

### 35. சொக்க ரென்பவ ரத்தம் பெறுவர்

சொக்கர்ளன்பவர் - பொன் உடையவர் என்று சொல்லப் படுவோர், அத்தம் - (அறமும், இன்பமுமாகிய மற்றைப்) புருஷார்த்தங்களையும், பெறுவர் - பெறுவார், (சொக்கு - பொன்) (சொக்கர்-முயற்சியுடையார்) அத்தம் - செல்வம்.

#### வி. உரை:

சொக்கர் என்பதற்கு முயற்சியுடையவர் எனப் பொருள் கொள்ளலாம். அடுத்த வாக்கியத்தில் “சோம்பர் என்பவர்.....” எனவருவது இக்கருத்தை வலியுறுத்துகிறது. அத்தம் என்றால் செல்வம் என்றும் பொருள்: எனவே, முயற்சியுடையவர் என்று சொல்லப் படுவோர் செல்வத்தைச் சம்பாதித்துப் பெற்றுக்கொள்வார் என்று கூறலாம்.

### 36. சோமப் ரென்பவர் தேம்பித் திரிவர்

சோம்பர் என்பவர் - சோம்பலுடையவர் என்று சொல்லப்படுவோர், தேம்பி - வறுமையினால் வருந்தி, திரிவர் - (இரந்து) திரிவார்.

#### வி. உரை:

சோம்பலுடையவர் பொருளின்றி வறுமையில் வாழ வருந்தித் திரிவர்.

### 37. தந்தைசொல் மிக்க மந்திர மில்லை

தந்தை - பிதாவினுடைய, சொல் - சொல் லுக்கு, மிக்க - மேற்பட்ட, மந்திரம் - (பலனைத் தரும்) மந்திரமானது, இல்லை - (ஒருவனுக்கு எந்தாலிலும்) இல்லை.

#### வி. உரை:

மந்திரம் பெரும் பயனைத் தரும், தந்தையின் சொல்லே மேலான மந்திரமாகும்.

### 38. தாயிற் சிறந்தொரு கோயிலு மில்லை

தாயின் - மாதாவைப் பார்க்கிலும், சிறந்த - சிறப்புப் பொருந்திய, ஒரு கோயிலும் - ஒரு ஆலயமும், இல்லை - (ஒருவனுக்கு எங்கும்) இல்லை.

#### வி. உரை:

வழிபாடாற்றச் சிறந்த இடம் கோயில் என்பார்பெரியோர். அதிலும் சிறந்த கோயில்களில் வழிபாடாற்றுவது இன்னும் சிறப்பானது என்பர். ஆனால் தாயை விடச் சிறந்த கோயில் இல்லை எனத் தாயின் பெருமையை வலியுறுத்தினர்.

### 39. திரைகட லோடியுந் திரவியந் தேடு

திரைகடல் - அவை பொருந்திய கடலிலே, ஒடியும் - தோணியேறித் தூர் தேசங்களுக்குப் போயானாலும், திரவியம் - திரவியத்தை, தேடு - நீ சம்பாதி.

#### வி. உரை:

கடலில் சுழியோடி முத்துக்களை எடுப்பது மிகவும் கஷ்டமான தொழில். மரண பயத்தோடு கூடிய தொழில். அதனால் “ திரைகடல் ஒடியும் ” என்பதற்கு, அவை அடிக்கின்கிற கடலில் சுழியோடியும் என்ற பொருளே அதிகம் பொருந்தும். திரவியம் முத்தைக் குறிக்கிறது. “ திரைகடல் தாண்டியும் ” என வராமல். திரைகடல் ஒடியும் ” என வந்ததையும் பொருள், செங்கும் என்ற சொற்கள் வராமல் திரவியம் என்ற சொல் வந்ததையும் நோக்கும்போது இவ்வண்மை தெளிவாகின்றது, மிகுந்த சிரமப்பட்டாயினும் செல்வத்தைத் தேடு என்பது திரண்ட பொருள்.

### 40. தீராக் கோபம் போரா முடியும்

தீரா - தீராத, கோபம் - கோபமானது, போரா - (பின்பு) சண்டையாக, முடியும் - முடிந்து விடும்.

#### வி. உரை:

“ ஆறுவது சினம் ” என்றார் ஆத்திருடியில். மகாபாரத யுத்தம் தீராக் கோபம் போராய் முடிந்ததற்குச் சிறந்த சான்றாகும்.

### 41. துடியாப் பெண்டிர் மடியி ணெருப்பு

துடியா - (தன் கணவனுக்குத் துன்பம் வந்தபோது) மனம் பதையாத, பெண்டிர் - பெண்கள், மடியில் - (அவர்) வயிற்றில், ணெருப்பு - அக்கினிக்கு ஒப்பாவார்.

வி. உரை:

பேணும் தன்மை கொண்டவள் பெண், பெண்ணும் தன்மை கொண்டவள் கணவனின் துன்பங்கண்டு துடிப்பார்ள். அப்படித் துடிக்காதவள் கணவனுக்கே துன்பஞ்செய்வளாக இருப்பாள். கணவன் தனது மடியிலே நெருப்பைக் கட்டிவைத்திருப்பதற்கு அவள் ஒப்பாவாள்.

## 42. தூற்றும் பெண்டிர் சூற்றெனத் தகும்

**தூற்றும்** - (தன்கணவன்மேற் குற்றஞ் சொல்லித) தூற்றுகிற, பெண்டிர் - பெண்களை, சூற்று எனத் தகும் - (அவனுக்கு) யமன் என்று எண்ணத்தகும்.

வி. உரை:

கணவனைப் பழிச்சொற்களால் ஏசும் பெண்ணாவள் அவனுக்கு யமன் ஆவாள்.

## 43. தெய்வம் சீறிற் கைதவ மாஞும்

**தெய்வம்** - தெய்வமானது, சீறின் - (இருவனைக்) கோபித்தால், கைதவம் - (அவனுக்கு) கைகூடியிருந்த தவமும், மாஞும் - (பயன்கொடாமல்) அழியும்.

வி. உரை:

தவம் என்றால் முயற்சி என்றும் பொருள். தெய்வம் கோபித்தால், கைகூடியிருந்த முயற்சியும் பயன் கொடாமல் அழியும். தெய்வம் கோபித்தலாவது பாவவினை வந்து பற்றுதல் எனப்படும்;

## 44. தேடா தழிக்கிற் பாடா முடியும்

**தேடாது** - (இருவன் வருந்திச்) சம்பாதி யாமல், அழிக்கின் - (இருக்கிற பொருள்களைச்) செலவழித்தால், பாடா முடியும் - (அவனுக்கு) பின் வருத்தமாக முடியும்.

வி. உரை:

எப்பெருஞ் செல்வராயினும், செல்வத்தைத் தேடாது செலவு செய்துகொண்டே இருந்தால், செல்வம் அழிந்து, பெருந் துன்பத்தில் வாழ்வு முடியும். கோவலன் இதற்கு உதாரணமாவான்.

## 45. கையும் மாசியும் வையகத் துறங்கு

**கையும்** - கை மாதத்திலும், மாசியும் - மாசி மாதத்திலும். வை அகத்து - (பனி வருத்தந் தராத) வைக்கோவினால் வேய்ந்த வீட்டிலே, உறங்கு - நீநித்திரை செய்.

வி. உரை:

வைக்கோவினால் வேயப்பட்ட வீடு, பனிக் குளிரைத் தாங்கக் கூடியது என்ற காரணத்தால், “வைய கத்துறங்கு” என்றார்,

## 46. தொழுதூண் சுவையி

**அமுது னினிது**

தொழுது - (ஒருவரைச்) சேவித்து, ஊண் - உண்ணும் உணவினது, சுவையின் - சுவையைப் பார்க்கிலும், உழுது - பயிர் செய்து, ஊண் - உண் நூம் உணவின் சுவை, இனிது - இன்பந் தரும்.

வி. உரை:

உழுவின் பெருமை கருதி, இத்தொழுவிலைச் சொன்னாலும், தாம் தாம் உழைத் தெருமை உணவே சிறந்த உணவு எனப் பொதுவாகச் சொல்லலாம்,

## 47. தோழ னோடு மேழுமை பேசேல்

தோழனோடும் - (உன்) சினேகிதனோடேயா யினும், ஏழைமை - (உனக்கு இருக்கின்ற) சிறுமையை, பேசேல் - நீ எப்படிப்பட்ட (வேளை யிலும்) பேசாதே.

வி. உரை:

ஏழைமை என்பதற்கு வறுமை என்ற பொருளைக் கொண்டு, உற்ற நன்பனிடத்தும் உன் வறுமையைச் சொல்லாதே எனவும் கொள்ளலாம். இருப்பினும், உனது சிறுமைக் குணங்களைச் சொல்லாதே என்பதே அதிகம் பொருந்தும். அதாவது உன் பலவீனத்தை யாரிடத்தும் கூறாதே.

## 48. நல்லினக்க மல்ல தல்லற் படுத்தும்

நல்லினக்கம் அல்லது - நல்ல சகவாசம் அல்லாதது, அல்லல் - துண்பத்தையே, படுத்தும் - உண்டாக்கும்.

வி. உரை:

“பன்றியோடு கூடிய பக்கன்றும் பகரவி உண் னும்” கெட்டவர்களோடு சேர் வது துண்பத்தைத் தரும், துரியோதனனோடு சேர்ந்த கர்ணன் கெட்டவாாக மதிக்கப்பட்டான். துன்பப்பட்டான்.

## 49. நாடெங்கும் வாழக்

**கேடொன்று மில்லை**

நாடு எங்கும் தேசமெங்கும், வாழ - செழித் திருக்குமாயின், கேடுலைன்றும் - (திருட்டு.முதலாகிய) கேடொன்றும், இல்லை - இல்லையாம்.

வி. உரை:

“இப்பமே சூழ்க! எல்லோரும் வாழ்க்” என்கிறது சைவசமயம். எல்லோரும் சிறப்பாக வாழ்ந்தால் யாருக்கும் துன்பமில்லை,

## 50. நிற்கக் கற்றல் சொற்றிறம் பாஸம்

நிற்க - (லூருவன் தகுதியான வழியில்) நிலை பெறும்படி கற்றல் - கற்றலாவது, சொல் -(தான் சொல்லும்) சொல்லுகளிலே, திறம்பாஸம் - (ஒரு போதும்) தப்பி நடவாஸமையாம்.

வி. உரை:

தான் சொன்ன சொல்லிவிருந்து மாறுபடாமல் வாய்மை காத்துநிற்பதே ஒருவன் நல்லொழுக்கத்தில் நிற்க கற்ற கல்வியின் சிறப்பாகும், அரிச்சங்கிரன் வாய்மை காத்து ஒழுக்கத்தில் நிலைத்து நின்றான்,

### 51. நீரகம் பொருந்திய ஹரகத் திரு

நீர் - நீர்வளமானது, அகம் - தனக்குள்ளே, பொருந்திய - ( மழையில்லாத பஞ்சத்திலும் ) அமைந்த, ஹரகத்து - ஹரினிடத்தே, இரு - நீ குடியிரு.

வி. உரை:

மழை இல்லாக் காலத்திலும் நீர்த் தேவையை நிறைவு செய்யக்கூடிய இடத்தில். நீர்நிலைகள் உள்ளே பொருந்திய ஹரில், வாழ்வது நல்லது.

### 52. நுண்ணிய கருமமு மெண்ணித் துணி

நுண்ணிய - சிறிய, கருமமும் - தொழிலையும், எண்ணி - ( முடிக்கும் வழியை நன்றாக ) ஆலோசித்து, துணி - ( நீ முன்பு அதைச் ) செய்யத் துணி,

வி. உரை:

சிறிய காரியமாக இருந்தாலும், அதனை முடிக்கும் வழியையும் அதன் பலனையும் ஆராய்ந்து செய்யத் தொடங்க வேண்டும்.

### 53. நூன்முறை தெரிந்து சீலத் தொழுகு

நூல் - தருமநூலிலே சொல்லப்பட்ட, முறை ( விதிகளின் ) முறையை, தெரிந்து - அறிந்து, சீலத்து - நல்லொழுக்க வழியில், ஒழுகு - நீ நட.

வி. உரை:

நல்லொழுக்கத்தை நல்ல நூல்களிலேயிருந்து தெரிந்து கொண்டு அதன்படி நட.

### 54. நெஞ்சை யொளித்தொரு வஞ்சக மில்லை

நெஞ்சை . ( தமிழ்டைய ) மனதுக்கு, ஓளித்த - மறைக்கப்பட்ட, ஒரு வஞ்சகம் - யாதொரு வஞ்சனையும், இல்லை - ( யாவரிடத்திலும் ) இல்லையாம்.

வி. உரை:

மனத்திலே குற்றமற்றவனாக இருத்தலே அறம் என்றார் வள்ளுவர்: தன் நெஞ்சக்குத் தெரியாமல் எந்த வஞ்சனையையும் செய்ய முடியாது. எனவே மனச் சாட்சிப்படி நட.

### 55. நேரா நோன்பு சீரா காது

நேரா - மனதினால் உடன்படாத, நோன்பு - தவமானது, சீர் ஆகாது - சீர்பெற முடியாது.

வி. உரை:

மனம் விரும்பாத விரதமானது பெருமை பெறாது. மனம் ஈடுபடாத முயற்சி சிறப்பான பலனைத் தராது,

## 56. நெபவ ரெனினும் நோய்ய வுரையேல்

நெபவர் எனினும் - ( கேட்போர் எதிர் பேசாமல் ) வருந்துவோராயினும், நோய்ய - அற்பவார்த்தைகளை, உரையேல் - நீ சொல்லாதே.

வி. உரை:

எதிர்த்துப்பேச வலுவற்று வருந்தும் சிறியவராக இருந்தாலும் ( தாழ்வானவர் ) அவரை அற்பமான வார்த்தைகளால் ஏசாதே

## 57. நோய்யவ ரெங்பவர் வெய்யவ ராவர்

நோய்யவர் என்பவர் - ( உருவத்தினாயே ) சிறியவர் என்று இகழப்படுவோரும், வெய்யவர் ஆவர் - ( செய்காரியத்தால் ) யாவரும் விரும்பும் குணத்தையடையவராவர்.

வி. உரை:

‘‘கடுகு சிறிதென்றாலும் காரம் பெரிது’’ அச்சாணி இல்லாத தேர் முச்சானும் ஓடாது’’ ‘‘உருவ கண்டு எள்ளாமை வேண்டும்’’ உருவில் சிறியவரும் சிறந்த காரியத்தைச் செய்து பெரியவராய் வருவார்.

## 58. நோன்பென் பதுவே

கொன்றுதின் நாமை

நோன்பு என்பது - தவம் என்று சொல்லப்படுவது, கொன்று - ( ஒரு சீவனை ) வதைசெய்து, திண்ணாமை - ( அதன் மாமிசத்தை ) திண்ணாமையோம்.

வி. உரை:

உண்மையான விரதம் என்பதுவது நன்றி மறந்து (கொன்று), அபகரித்து உண்ணாமையோகும்,

## 59. பண்ணிய பயிரிற் புண்ணியந் தெரியும்

பண்ணிய - ( ஒருவன் ) செய்த, பயிரில் - விளை வினாலும், விளைவின்மையினாலும் புண்ணியம் - ( அவனிடத்தே ) புண்ணியம் இருக்கலும், இல்லாமையும், தெரியும் - அறியப்படும்.

வி. உரை:

பயிர் என்பதற்குப் பதிலாகத் தொழில் எனக் கொண்டு ஒருவன் செய்கின்ற தொழிலில், அடைகின்ற வெற்றி தோல்விகளைக் கொண்டு அவனது புண்ணியத்தை யும், பாவத்தையும் கண்டுகொள்ளலாம்.

## 60. பாலோ டாயினுங் கால மறிந்துண்

பாலோடு ஆயினும் - பாலோடு கூடிய அன்னத்தை உண்டாலும், காலம் அறிந்து - காலத்தை அறிந்து, உண் - நீ அதை உண்ணு.

வி. உரை:

உண்ட உணவு ஜீரணமான பின்பே உண்ணும் வழக்கமுடையோர்க்கு நோய் இல்லை. உண்ணவேண்டிய காலந் தவறாமல் உண்ணவேண்டும். பாலோடு கூடிய உணவு விக்கினியில்லாதது, இருப்பினும் காலமறிந்து உண என்றார்.

## 61. பிறங்மனை புகாமை அறமெனத் தகும்.

பிறங் - பிறனுடைய, மனை - மனையாளிடத் தில், புகாமை - (இச்சித்துப்) போகாமையே, அறம் எனத் தகும் - (எல்லாத் தருமங்களிலும் உயர்ந்த) தருமம் என்று சொல்லத்தகும்.

வி. உரை:

இராவணன் இராமனின் மனைவியாகிய சீதைமேல் மனம் வைத்து இறந்தொழிந்தான் என்பதை நினைவுக்க,

## 62. பீரம் பேணி பாரந் தாங்கும்.

பீரம் பேணி - முலைப்பால் குறைவற உண்டு வளர்ந்தவன், பாரம் - பாரமான சுமையை, தாங்கும் - சுமப்பான், (அதுபோல முன்னே காரணங்களைக் குறைவறக் கொண்டவன், பின்னே பெரிய காரியங்களையும் வருத்தமின்றி முடிப்பான்.)

வி. உரை:

தாய்ப்பாலுக்கு நிகரான உணவு இல்லை. அத்தி வாரம் சரியாகப் போடப்பட்டால், அது எத்தனை மாடி களையும் தாங்கும். அதேபோல சிறு வயதில் நல்ல உரமாக வளர்ந்தவர்கள் பிற்காலத்தில் உடல் - உள வளிமை மிகுந்தவர்களாக வருவார்கள்.

## 63. புலையுங் கொலையுங் களவுந் தவிர்

புலையும் - புலால் உண்ணுதலையும், கொலையும் - சீவ வதை செய்தலையும், களவும் - பிறர் பொருளைத் திருடுதலையும், தவிர் - (நீசெய்யாது) ஒழித்துவிடு.

வி. உரை:

இழிவான காரியங்களைச் செய்தலையும், கொலை செய்தலையும், களவெடுப்பதையும், விலக்கு.

## 64. பூரியோர்க் கில்லை சீரிய ஒழுக்கம்

பூரியோர்க்கு - கீழ் மக்களுக்கு, சீரிய - சிறப்பாகிய, ஒழுக்கம் - நடையானது, இல்லை - (உண்டாதல்) இல்லையாம்.

வி. உரை:

கெட்ட செயல்களைச் செய்யும் இழிந்தோரிடம் சிறந்த ஒழுக்கம் இருப்பதில்லை.

## ६५. பெற்றோர்க் கில்லை சுற்றமும் சினமும்

பெற்றோர்க்கு - (மெஞ்ஞானத்தைப்) பெற்ற வருக்கு, சுற்றமும் - உறவினர்மேல் ஆசையும், சினமும் - (மற்றவர்மேல்) வெறுப்பும், இல்லை - இல்லையாகும்.

### வி. உரை:

மெஞ்ஞானிகள் பந்தபாசமற்றவர்கள் என்பதால் இப்படிக் கூறினார்.

## ६६. பேதமை யென்பது மாதர்க் கணிகலம்

பேதமை என்பது - மடம் என்று சொல்லப் படுங் குணமானது, மாதர்க்கு - பெண்களுக்கு, அணிகலம் - ஆபரணமாகும். (மடம் - அறிந்தும், அறியார் போன்றிருத்தல்)

### வி. உரை:

தனதுகணவனின் ஒழுக்கம்பற்றி ஆராயாமலேயே நல் வொழுக்கமென நம்பி உணர்வவழியிலும், அன்புவழியிலும் கணவனைப் பேணு கின்ற தன்மை பெண்களுக்கு ஆபரணம் போன்றது.

## ६७. பையச் சென்றால் வையந் தாங்கும்

பைய - மெல்ல, சென்றால் - (ஒருவன் தகுதி யான வழியிலே) நடந்தால், வையம் - பூமியிலுள் கோர், தாங்கும் - (அவனை) மேலாகக் கொள்வர்.

### வி. உரை:

நிதானமாகத் தகுதியான் வழியிலே நடப்பவனை இப்பூமியிலுள்ள பெரியோர் மேலானவனாகக் கொள்வர்,

## ६८. பொல்லாங் கென்பவை எல்லாந் தவிர்

பொல்லாங்கு என்பவை - தீங்குகள் என்று சொல்லப்பட்டவைகளாகிய, எல்லாம் - எல்லா வற்றையும், தவிர் - (நீ செய்யாது) ஒழித்துவிடு.

### வி. உரை:

எவை எவை தீமை பயப்பவை எனப் பட்டிய விடாமல். தீமைகள் என்று சொல்லப் படுபவை எல்லா வற்றையும் எனக் கூறினார்.

## ६९. போனக மென்பது தானுமந் துண்டல்

போனகம் என்பது - போசனம் என்றுசொல்லப் படுவது, தான் உழந்து - தான், பிரயாசைப்பட்டுச் சம்பாதித்து, உண்டல் - உண்ணுதலாம்.

### வி. உரை:

தான் முயற்சிசெய்து உழைத்து உண்ணும் உணவே உணவாகும் என உழைப்பின் பெருமையைக் கூறினார்.

## ७०. மருந்தே யாயினும் விருந்தோ ஞெ

மருந்தே ஆயினும் - (உண்ணப்படுவது கிடைத் தற்காரிய) தேவாமிர்தமேயானாலும், விருந்தோடு - வந்த விருந்தாளிகளோடு கூடி, உண் - நீ உண்ணு

வி. உரை:

அதிகமான் என்ற அரசன் தனக்குக் கிடைந்த அரிய நெல்லிக் கனியைத் தான் உண்ணாமலேயே ஒளவையாருக்குக் கொடுத்துப் புகழ்பெற்றான் என்பது நினைத்தற்குரியது. உடல்நோய் தீர்க்கும் மருந்தாக இருந்தாலும்கூட விருந்தினருக்குக் கொடுத்துச் சேர்ந்து உண் என்று நேரடிப் பொருள் கொண்டாலும்கூட விருந்தின் சிறப்பு உணர்த்தப்படும்.

## 71. மாரி யல்லது காரிய மில்லை

மாரியல்லது மாரியினால் அல்லாமல், காரியம் - யாதொரு காரியமும், இல்லை - யாருக்கும் நடப்பது இல்லை.

வி. உரை:

மழை இல்லாதுபோனால் ழுமியில் ஒரு காரியமும் நிகழாது என மழையின் பெருமையைக் கூறினார்.

## 72. மின்னுக் கெல்லாம் பின்னுக்கு மழை

மின்னுக்கு எல்லாம் - வானத்திற் காணப்பட்ட மின்னலுக்கு எல்லாம், பின்னுக்கு மழை - (அப்பொழுது மழையில்லையாயினும்) பின்னே மழை உண்டாகும். (அதுபோல) ஒருவனிடத்திலே காணப்பட்ட நல்ல முயற்சிகளுக்கெல்லாம் அப்போது பயனில்லையாயினும் பின் னே பயன் உண்டாகும்.

வி. உரை:

பின்னால் நடக்கப்போகும் காரியத்தின் அறிகுறிமுன்பே காட்டப்படும் எனினும் பொருந்தும்.

## 73. மீகாம னில்லா மரக்கல் மோடாது

மீகாமன் - தன்னை ஓட்டத்தக்க மாலுமி, இல்லா - இல்லாத, மரக்கலம் - தோணியானது, ஓடாது - கடவிலே செவ்வையாக ஓடாது, (அதுபோல நல்வழியில் நடத்தும் தலைவன் இல்லாத குடும்பமும், வெந்தன் இல்லாத நாடும் செவ்வையாக நடைபெறமாட்டா )

வி. உரை:

நல்ல தலைவனால் குடும்பமும், சமூகமும், நாடும் வழிநடத்தப்படவேண்டும்.

## 74. முற்பகல் செய்யிற்

**பிற்பகல் விளையும்**

முற்பகல் - ஒரு முகூர்த்த காலத்தின் முன் பங்கிலே, செய்யின் - பிற்னுக்குத் திங்குசெய்தால், பிற்பகல் - பின்பங்கிலே, விளையும் - (செய்தவனுக்கு அத்தீங்குதானே) உண்டாகும்.

( பகல் - முகூர்த்தம் )

வி. உரை:

ஒருவன் செய்கின்ற நன்மை திமைகளின் பலன் விரைவாகவே அவனை வந்தடைந்து விடுகின்றது.

## 75. முத்தோர் சொன்ன வார்த்தை யமிர்தம்

முத்தோர் - (கல்வியறிவினாலே) முதிர்ந்தவர் சொன்ன - சொல்லிய, வார்த்தை - வார்த்தையானது. அமிர்தம் - தேவாமிர்தத்தைப் போலும்.

### வி. உரை:

கல்வி. அறிவு, வயது, ஒழுக்கம் என்பவற்றிலே முதிர்ந்தவர்கள் சொல்லிய வார்த்தைகள் தேவாமிர்தம் போன்றவை.

## 76. மெத்தையிற் படுத்தல் நித்திரைக் கழகு

மெத்தையில் - பஞ்சணையிலே, படுத்தல் - படுத்தலானது, நித்திரைக்கு - ( ஒருவன் செய்கிற ) நித்திரைக்கு, அழகு - அழகாகும்.

### வி. உரை:

இவைம் பஞ்ச மெத்தையிற் படுத்தலே நித்திரைக்கு அழகாகும்.

## 77. மேழிச் செல்வங் கோழை படாது

மேழி - கலப்பை பிடித்து உழுதலால் உண்டாகின்ற, செல்வம் - செல்வமானது, கோழைப்படாது - ஒருபோதும் குறைவை அடையாது.

### வி. உரை:

உழுதுண்டு வாழும் வாழ்வே என்றும் குறைவில்லா வாழ்வு என்றார்.

## 78. மைவிழி யார்தம் மனையகன் ரொழுகு

மைவிழியார்தம் - மைதீட்டிய கண்ணை உடைய வேசிகளது, மனை - வீடுகளை, அகன்று ஒழுகு - நீ அனுகாமலே விலகி நட.

### வி. உரை:

‘‘மைவிழி’’ என்பது குற்றம் நிறைந்த பார்வை எனப் பொருள் கொள்ளப்படக்கூடிய சொல் எனவே கெட்ட எண்ணத்தோடு பார்க்கும் பெண்களின் வீட்டை அனுகாமல் வாழ் என ஆண்களுக்கு வலியுறுத்தினார்.

## 79. மொழிவது மறுக்கி நழிவது கருமம்

மொழிவது - கற்றோர் சொல்கின்ற உபாயத்தை மறுக்கின் - கேளாமற் செய்தால், கருமம் - ( ஒருவன் செய்யும் ) தொழில், அழிவது - கெடுவதாகும்.

### வி. உரை:

அனுபவம், அறிவு. ஆற்றல் உள்ளவர்கள் கூறிய நல்வார்த்தைகளை ஏற்றுக் கொள்ளாமல் மறுத்துத் தன் விருப்பப்படி காரியஞ் செய்தால் அக்காரியம் பயன் தராமல் அழிந்துபோகும்,

**80. மோன மென்பது ஞான வரம்பு**

மோனம் என்பது - மெளனிலை என்பது, ஞானம் - மெஞ்ஞானத்துக்கு, வரம்பு - எல்லையாகும்.

**வி. உரை:**

சிந்தையை அடக்கியே கம்மா இருக்கின்ற திறம் அரிது” என்றார் தாயுமான சுவாமிகள். மெளனமே மெஞ்ஞானத்தின் எல்லையாகும்.

**81. வளவ னாயினு மளவறிந் தளித்துண்ட**

வளவன் ஆயினும் - (சம்பத்திலே) சோழனுக்கு ஒப்பாயிருந்தாயானாலும், அளவு - (பொருள் வரவின்) அளவை, அறிந்து - தெரிந்து, அளித்து - கொடுத்து, உண் - அனுபவி.

**வி. உரை:**

‘வளவனாயினும்’ என்பதற்கு. செல்வ வளம் நிறைந்தவனாக இருந்தாலும் என நேரடிப் பொருள் கொள்ளினும் பொருத்தும்.

**82. வானஞ் சுருங்கிற் றானஞ் சுருங்கும்**

வானம் - மழையானது, சுருங்கின் - பெய்தல் குறையுமாயின், தானம் - (சற்பாத்திரருக்குக்) கொடுக்கின்ற கொடையும், சுருங்கும் • குறைவ படும்.

**வி. உரை:**

மழை குறைந்தால் உணவு உற்பத்தி குறையும், அதனால் தானமும் குறையும். வானம் மழையை வழங்காது போனால் தானமும், தவமும் நிலைக்காது என்றார் வள்ளுவர்.

**83. விருந்திலோர்க் கில்ஸை****பொருந்திய வொழுக்கம்**

விருந்து இல்லோர்க்கு - விருந்தினரை உபசரித்தல் இல்லாதவருக்கு, பொருந்திய தாம்பொருந்திய ஒழுக்கம் - இல்லறம், இல்லை - (இருந்ததாயினும்) இல்லாததற்குச் சமானமாகும்.

**வி. உரை:**

இல்வாழ்வாரின் முக்கிய கடமை விருந்தோம்பலாகும். விருந்தினரை உபசரிக்காதவரின் இல்லற வாழ்வு வாழ்வாகாது.

**84. வீரன் கேண்மை கூரம் பசகும்**

வீரன் - வீரனுடைய, கேண்மை - சிநேகம் (ஒருவனுக்கு இருந்தால்) கூர் அம்பு ஆகும் - (அவனுக்கு அதுவே தன் பகையை வெல்லுவதற்குக்) கூர்மை பொருந்திய அம்பாகும்.

**வி. உரை:**

வீரனாருவவின் நட்பைப் பெற்றிருத்தல் பகையை வெல்ல வல்ல சிறந்த ஆயுதத்தைப் பெற்றிருத்தலுக்குச் சமனாகும். வீரனுக்கு அவனது சிறந்த கையெழுதமே நல்ல நன்பனாகும். எனினும் பொருதும்,

**४५. உரவோ ரென்கை இரவா திருத்தல்**  
உரவோர் என்கை - வல்லவர்என்று சொல்லப்  
படுதல், இரவாது - ( தமக்குச் சிறுமை வந்த  
காலத்திலும் பிறரை ) இரவாமல், இருத்தல் -  
இருக்கையாம்.

**வி. உரை:**

எவ்வளவு வறுமை வந்தாலும் எச்சந்தர்ப்பத்  
திலும், யாரிடத்தும் சென்று இரக்காமல் வாழ்பவரையே.  
சிறந்த மனோவல்லமை படைத்தவரென்று சொல்லாம்.

**४६. ஊக்க முடைமை ஆக்கத்திற் கழிகு**  
ஊக்கம் - (செய்தொழிலிலே) மனந் தளராமை  
யை, உடைமை (ஒருவன்.) உடையனாதல்,  
ஆக்கத்திற்கு - அவன் செல்வத்திற்கு, அழதி -  
அழகாகும்.

**வி. உரை:**

தளராத விடாழியற்கி உடையவராயிருத்தலே  
செல்வத்தைப் பெருக்குவதற்கு ஏற்ற வழியாகும்

**४७. வெள்ளைக் கில்லைக் கள்ளச் சிந்தை**  
வெள்ளைக்கு - களங்கமில்லாத பரிசுத்தகுண  
முடையவனிடத்து, கள்ளம் - வஞ்சனை பொருந  
திய, சிந்தை - நினைப்பானது, இல்லை - இல்லை

**வி. உரை:**

ஈடு களங்கமில்லாத வெள்ளை உள்ளம் கொண்டவ  
ரிடம் வஞ்சகமான நினைப்புக்கள் இருப்பதில்லை.

**४८. வேந்தன் சீறி னாந்துணை யில்லை**

வேந்தன்- அரசனானவன், சீறின் - ஒருவனைக்  
கோபித்தால், ஆம் - ( அப்போது ) அவனுக்கு  
உதவி ஆகின்ற, துணை - துணைவர், இல்லை -  
( ஒருவரும் ) இல்லை.

**வி. உரை:**

வேறு யார் கோபித்தாலும் மன்னனிடம், அதாவது  
ஆட்சிப் பொறுப்பிலுள்ளவரிடம் முறையிடலாம். ஆனால்  
ஆட்சிப்பொறுப்பிலுள்ளவரே கோபித்தால், விமோசனமே  
இல்லை, அதனால் ஆட்சியாளர்களின் கோபத்துக்காளா  
காமல் நடந்துகொள்.

**४९. வையந் தோறுந் தெய்வந் தொழு**

வையந்தோறும் - பூமியிலுள்ள தலங்கள்  
தோறும் (போய்) தெய்வம் - கடவுளை, தொழு -  
நீ தரிசித்து வணங்கு.

**வி. உரை:**

பூமியிலுள்ள சிறந்த கோயில்களுக்கு எல்லாம் சென்று  
கடவுளை வழிபடு, மூர்த்தி, தலம், தீர்த்தம் என மூன்று  
விசேஷங்களும் ஒருங்கே பொருந்தி இருப்பதே கோயிலுக்  
குச் சிறப்பாகும். இவ் விசேஷங்களுக்காக இடமிடந்  
தோறும் சென்று வழிபடல்வேண்டும் என்றார்.

**५०. ஒத்த விடத்து நித்திரை கொள்**

ஒத்த இடத்து - ( மேடு, பள்ளம் இல்லாமற்  
சமமான இடத்திலே, நித்திரை கொள் - ( நீ  
படுத்து ) நித்திரை கொள்ளு.

வி. உரை:

நல்ல நித்திரையிருந்தாற்தான் உடல் ஆரோக்கியமும். உள் ஆரோக்கியமும் கிடைக்கும். இவை இரண்டும் சரியாக இருந்தாற்தான் உணர்வும் சிந்தனையும் சிறப்புறும். அதனால் நன்கு நித்திரை செய்யக்கூடிய சமமான இடத்தில் நித்திரை செய்யவேண்டும்.

## 91. ஒதாதார்க் கில்லை

### உணர்வொடு மொழுக்கம்

ஒதாதார்க்கு - (அறிவு நூல்களைப்) படியா தவர்க்கு, உணர்வொடும் - அறிவுடனே, ஒழுக்கம் - நல்ல நடையும், இல்லை - (உண்டாதல்) இல்லை

வி. உரை:

நல்ல நூல்களைக் கற்காதவர்களுக்கு நல்ல அறிவு மில்லை, நல்ல உணர்வுமில்லை. அதனால் நல்ல ஒழுக்கமும் அவரிடம் இருப்பதில்லை. எனவே நல்ல ஒழுக்கமுடையவர்களாக வாழ நல்ல நூல்களைப் படித்து நல் உணர்வு பெறவேண்டும்.

————— முற்றும். —————



## நூல் வெளியீட்டுக்கு நிதி உதவிய அன்பர்கள்.

1. திரு. சி. ஞானசம்பந்தன், அவர்கள்  
*G. H. A. De Silva* அன் கோ, வவுனியா
2. திரு. க. ந. பாலச்சந்திரன், அவர்கள்  
1-ம் குறுக்குத் தெரு, வவுனியா
3. திரு. ச. ஆனந்தராசா அவர்கள்  
சண்முகம் ஸ்ரோர்ஸ் கடையீதி, வவுனியா
4. திரு. நா. சண்முகராசா அவர்கள், சிவசக்தி வவுனியா
5. திரு. ச. தனிகாசலம் அவர்கள்  
கவிதா ஸ்ரோர்ஸ், புத்தக நிலையம், வவுனியா
6. திரு. T. K. இராஜலிங்கம் அவர்கள்  
திரு. ஆ. பெரியண்ணன் அவர்கள்  
குணோப் ரேடர்ஸ் வவுனியா
7. *M/s METO TRADERS*  
பஸ் நிலைய கடைத் தொகுதி வவுனியா
8. திரு. பொ, கமலேஸ்வரன் அவர்கள்  
நணா பிறதர்ஸ் வவுனியா
9. *M/s, E. K, T,* 29 Old Moor Street. Colombo
10. திரு. செல்லத்துரை மகேஸ்வரன் அவர்கள்  
மங்களா. 141, கண்டி வீதி, வவுனியா
11. K. P. K. புத்தக நிலையம், பஸ் நிலையம், வவுனியா
12. S. இராமச்சந்திரன், அவர்கள்  
இராமச்சந்திராஸ், பஸ் நிலையம், வவுனியா

- 13: N. S. R. இரத்தினம் பிறதரஸ்  
1-ம் குறுக்குத் தெரு, வவுனியா
14. HONDA MOTORS,  
கந்தசவாமி கோவில் வீதி, வவுனியா
15. திரு. C. A. இராமஸ்வாமி அவர்கள்  
ஈசன்ஸ், கடைவீதி, வவுனியா
16. திரு. வை, செ, தேவராசா அவர்கள்  
“கண்ணகி” வவுனியா
17. திரு. பி. பழனிவேல், அவர்கள்  
1-ம் குறுக்குத் தெரு, வவுனியா
18. திரு. கணேஸ் அவர்கள்  
மொத்த வியாபாரச் சந்தை, வவுனியா
19. திரு. க செல்வராசா அவர்கள்  
காஞ்சனா நகைமாளிகை, கடை வீதி வவுனியா

## நடப்புவருட நிர்வாக சபை

தலைவர்: திரு. C. A. இராமஸ்வாமி  
செயலாளர்: திரு. வை. செ. தேவராசா  
பொருளாளர்: திரு. க. சபாபதி  
உப - தலைவர்: திரு. மு. மாணிக்கவாசகர்  
உப - செயலாளர்: திரு. க. அமிர்தலிங்கம் J.P.

## உறுப்பினர்கள்

திரு. T. K. இராஜவிங்கம் திரு. பி. பழனிவேல்  
திரு. ஆ. நவாத்தினம் திரு. இ. சண்முகம்  
திரு. இ. வீரசிங்கம்



ஓன்றென்றிரு தெய்வம் உண்டென்றிரு  
யர் செல்வம் எல்லாம்  
அன்றென்றிரு பசித்தோர் முகம்பார்  
நல் அறமும் நட்பும்  
நன்னென்றிரு நடு நீங்காமலே  
நமக்கு இட்ட பாட  
என்றென்றிரு மனமே உனக்கே  
ப தேசம் இதே.

— பட்டினத்தார்

